



**interreg**  
POLSKA 2004-2006



## **CZĘŚĆ 3**

### **Opis przedmiotu zamówienia**

---

**Nazwa zamówienia:**

*Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej:*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

**Numer zamówienia:** 1U/2009

## 1. INFORMACJE OGÓLNE

### 1.1. ZAMAWIAJĄCY

Barlnecki Ośrodek Kultury, ul. Podwałe 9, 74-320 Barlnek (BOK)  
Osoba do kontaktów po stronie BOK : Brygida Liśkiewicz tel. (095) 74 62 135

### 1.2. DEFINICJE.

1.2.1. **Inżynier** - oznacza osobę fizyczną, osobę prawną albo jednostkę organizacyjną wybraną przez Zamawiającego w drodze przetargu, pełniącą funkcje Inżyniera Kontraktu w ramach Umowy podpisanej pomiędzy Zamawiającym i Wykonawcą. Funkcja Inżyniera obejmuje funkcje „Inspektora Nadzoru Inwestorskiego” oraz „koordynatora czynności inspektorów nadzoru inwestorskiego” oraz „Inwestora zastępczego”.

1.2.2. **Wykonawca Robót** - oznacza podmiot wykonujący Roboty w ramach Umów nadzorowanych przez Inżyniera.

1.2.3. **Wykonawca Dostaw** - oznacza podmiot wykonujący Dostawy w ramach Umów nadzorowanych przez Inżyniera.

1.2.4. **Umowa na Roboty** - każda z Umów podpisanych pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą Robót dla Inwestycji „Europejskie Centrum Spotkań Barlnek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej: „Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlnek”.

1.2.5. **Umowa na Dostawy** - każda z Umów podpisanych pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą Dostaw dla Inwestycji „Europejskie Centrum Spotkań Barlnek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej: „Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlnek”.

1.2.6. **Program** – Program Operacyjny Celu 3 „Europejska Współpraca Terytorialna”, Współpraca Transgraniczna” Krajów Meklemburgia-Pomorze Przednie/ Brandenburgia i Rzeczpospolitej Polskiej (Województwo Zachodniopomorskie) 2007-2013,

1.2.7. **Wniosek INTERREG IV A** - Wniosek o przyznanie dofinansowania z Programu Operacyjnego Celu 3 „Europejska Współpraca Terytorialna” – „Współpraca transgraniczna” krajów Meklemburgia-Pomorze Przednie /Brandenburgia i Rzeczpospolita Polska (Województwo Zachodniopomorskie) 2007-2013 INTERREG IV A Wspólny projekt inwestycyjny polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej: „Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlnek”

1.2.8. **Projekt** - Wspólny projekt inwestycyjny polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej: „Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlnek”

1.2.9. **Inwestycja** - „Europejskie Centrum Spotkań Barlnek” realizowane w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej: „Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlnek”, realizowana w ramach dwóch Umów na Roboty oraz dwóch Umów na Dostawy.

1.2.10. **Partner Wiodący (IGFP)**– IG Frauen Prenzlau e.V. Brüssower Allee 48a, 17291 Prenzlau/Niemcy

**Nazwa zamówienia:**

*Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlnek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej:*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlnek”*

**Numer zamówienia:** 1 U/2009

1.2.11. **Instytucja Zarządzająca** (Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Turystyki Meklemburgii Pomorza Przedniego)

1.2.12 **Porozumienie partnerskie** – porozumienie podpisane pomiędzy Zamawiającym a Partnerem wiodącym (IGFP) na realizację Projektu

1.2.13. **Kierownik Projektu** – Conversat-Projektmanagement Consult GmbH z siedzibą w Berlinie/Niemcy  
Osoba do kontaktów po stronie Kierownika Projektu: p. Frank Bojanonwsky

1.2.14. Język do kontaktów z Partnerem Wiodącym – język niemiecki

1.2.15. **Czerwona Książka FIDIC** - oznacza publikację Roboty będące przedmiotem niniejszego Kontraktu będą wykonane zgodnie z **WARUNKAMI KONTRAKTOWYMI DLA BUDOWY dla robót inżynieryjno-budowlanych projektowanych przez Zamawiającego**, pierwsze wydanie w języku angielskim 1999, przygotowane i opublikowane przez Międzynarodową Federację Inżynierów Konsultantów (*Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils - FIDIC*), P.O. Box 86, CH-1000 Lausanne 12, Szwajcaria, oraz czwarte wydanie angielsko-polskie 2008, dostępne pod adresem:

SIDIR  
ul. Trębacka 4, lok.427-429  
IV p., budynek KIG  
00-074 Warszawa  
tel/fax.: +48 022 826 16 72  
tel/fax.: +48 022 826 56 49  
e-mail: [biuro@sidir.pl](mailto:biuro@sidir.pl)

1.2.16. **Klauzula** - odnosi się do klauzuli zawartych w Warunkach Ogólnych Kontraktu i Warunkach Szczególnych Kontraktu.

1.2.17. **Prawo budowlane** - oznacza ustawę z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. z 2003r. Nr 207 poz. 2016) wraz z późniejszymi zmianami i towarzyszącymi rozporządzeniami, regulującą działalność obejmującą projektowanie, budowę, utrzymanie i rozbórki obiektów budowlanych oraz określającą zasady działania organów administracji publicznej w tych dziedzinach.

1.2.18. **Data Rozpoczęcia, Świadcstwo Przejęcia, Świadcstwo Wykonania, Końcowe Świadcstwo Platności, Roboty, Okres Zgłaszania Wad** - nomenklatura FIDIC według publikacji Czerwona Książka FIDIC, wymieniona w p. 1.3.5.

1.2.19. **u.p.z.p.** - ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity w Dz. U. z 2007 r., Nr 223, poz. 1655 ze zm. Dz.U. z 2008r., nr 171, poz. 1058, Nr 220, poz. 1420 i Nr 227, poz. 1505, Dz. U. z 2009 r. Nr 19, poz. 101, Nr 65, poz. 545)

1.2.20 **SIWZ** – Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia sporządzona zgodnie z u.p.z.p. oraz rozporządzeniami towarzyszącymi

1.2.21. **Okres zgłaszania wad** - okres obejmujący rękojmię i gwarancję jakości w rozumieniu u.p.z.p.

---

Nazwa zamówienia: *Pehnterle funktion Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej:*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

Numer zamówienia: 1U/2009

### 1.3. Opis stanu istniejącego Barlineckiego Ośrodka Kultury (BOK)

Barlinecki Ośrodek Kultury, który jest umieszczony w dwóch miejscach – na ul. Leśnej i na ul. Podwale należał w 2005 roku do pięciu najlepszych miejsc – gminnych ośrodków kultury w Polsce. BOK organizuje szereg imprez o zasięgu regionalnym, ogólnopolskim i międzynarodowym. W imprezach aktywnie uczestniczą partnerzy z Niemiec i z zagranicy.

Głównym słabym punktem pracy Barlineckiego Ośrodka Kultury (BOK) jest brak możliwości noclegowych, które są niezbędne przy przeprowadzaniu projektów kulturalnych i przy realizacji wspólnych spotkań europejskich. Przez to imprezy przeprowadzane w ramach partnerstwa z IG Frauen w Prenzlau mogą odbywać się tylko przy bardzo dużych ograniczeniach.

Budynki na ulicach Podwale i Leśnej wymagają oprócz tego natychmiastowego remontu, są niedostosowane do przepisów BHP oraz przepisów przeciwpożarowych. Do tego są one słabo wyposażone. Baza noclegowa nie daje możliwości zakwaterowania i wyżywienia uczestników różnego rodzaju projektów. Z tego względu BOK musiał do teraz rezygnować z realizacji wielu przedsięwzięć z partnerami lub ograniczać liczbę uczestników spotkań.

Ważnym problemem obu budynków jest to, że nie ich oferta pomieszczeniowa nie odpowiada potrzebom wspólnych projektów z partnerem niemieckim i pozostałymi partnerami europejskimi i regionalnymi.

Oprócz brakujących sal, które umożliwiłyby przeprowadzenie warsztatów ceramicznych, artystycznych i teatralnych, brakuje pomieszczeń, które są potrzebne do spotkań stowarzyszeń, grup i organizacji polsko-niemieckich. Bardzo ograniczone są możliwości zorganizowania wspólnych posilków przy wspólnych projektach. Oba budynki nie są dostosowane dla osób niepełnosprawnych, ponieważ m.in. brakuje wind i toalet dla niepełnosprawnych.

Następnym słabym punktem Barlineckiego Ośrodka Kultury jest brak zagospodarowania terenu i możliwości rekreacyjnych.

### 1.4. Cel Projektu

W 2008 r. został złożony przez Barlinecki Ośrodek Kultury oraz IG Frauen Prenzlau e.V. wspólny wniosek na Projekt w ramach Programu Operacyjnego Celu 3 „Europejska Współpraca Terytorialna” – „Współpraca transgraniczna” krajów Meklemburgia-Pomorze Przednie /Brandenburgia i Rzeczpospolita Polska (Województwo Zachodniopomorskie) 2007-2013.

Celem Projektu jest realizacja wspólnego transgranicznego projektu inwestycyjnego polegającego na „Rozszerzeniu możliwości noclegowych, budynków użyteczności publicznej i zaplecza żywieniowego do trwałego rozwoju spektrum świadczeń Centrum Spotkań w Prenzlau i stworzenie możliwości noclegowych, budynków użyteczności publicznej dla kształcenia i czasu wolnego, budynków z zapleczem żywieniowym w Barlinku przy ulicy Podwale i ulicy Leśnej.”

W sierpniu 2008 r. podpisane zostało Porozumienie pomiędzy Zamawiającym a IG Frauen Prenzlau e.V. Brüssower Allee 48a, 17291 Prenzlau/Niemcy. Na mocy tego porozumienia strony zobowiązały się do wspólnej realizacji projektu : „Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”

Nazwa zamówienia: *Pehnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

Numer zamówienia: 1U/2009

W ramach tego Porozumienia powołany został Partner Wiodący którym został IG Frauen Prenzlau e.V. Brüssower Allee 48a, 17291 Prenzlau/Niemcy . Wybrany został również wspólny Kierownik Projektu. Osobą do kontaktu ze strony Kierownika Projektu jest Frank Bojanomwsky

Projekt składa się z dwóch podprojektów : Część 1 „Podprojekt Prenzlau” Część 2 ‘Podprojekt Barlinek”. W zakresie ‘Podprojektu Barlinek” jest realizacja „Europejskie Centrum Spotkań w Barlinku” zwane dalej **Inwestycja**.

### **1.5. Zakres Inwestycji**

Europejskie Centrum Spotkań w Barlinku są zaplanowane następujące budowane i techniczne przedsięwzięcia inwestycyjne.

Remont budynku na ul. Leśnej i dostosowanie go do potrzeb spotkań polsko-niemieckich: 2 sale na warsztaty taneczno-ruchowe z szatniami, studio wokalo- muzyczne z magazynem instrumentów i pokojem socialnym, 2 pomieszczenia dla instruktorów, 2 garderoby, toalety i natryski (przy salach tanecznych) oraz studio nagrań i filmowe z reżyserką, które umożliwią dokumentację wspólnych działań. Poza tym potrzebne są 2 sale klubowe i 1 warsztatowa do wspólnych spotkań różnych grup polsko-niemieckich współpracujących ze sobą: szachści, stowarzyszenia kobiet, artyści, seniorzy i inni.

Przewidziana jest również jadalnia z salką, telewizyjną (posiłki będą przygotowywane w kuchni na ul. Podwale) i pomieszczenia gospodarze. W części strychowej umieszczona będzie galeria, w której odbywać się będą cykliczne wystawy artystów z Prenzlau i barlineckich. Zadasszenie patio w budynku pozwoli na organizację dużych spotkań biśiadnych na świeżym powietrzu.

Przewidywana jest dostawa pełnego wyposażenia obiektu w tym: meble, reżyserka studia nagrań i filmowego.

Przewidywana jest również platforma dla niepełnosprawnych.

Przebudowa i rozbudowa budynku na ul. Podwale z następującymi inwestycjami częściowymi: Rozbudowa polega na wprowadzeniu od strony południowej budynku dwukondygnacyjnej bryły zawierającej w części piwnicznej salę pracowni plastyczno-ceramicznej, a na parterze kuchnię z zapleczem z pełnym wyposażeniem. A przy wejściu głównym do budynku projektuje się salę jadalni stanowiącą powiększenie jadalni istniejącej. Jest to związane z nową funkcją BOK: wyższenie uczestników projektów, spotkań, konferencji i wymian polsko-niemieckich. W części piwnicznej planowane są również: szatnia, toalety, magazyny, pomieszczenie na piece ceramiczne, pomieszczenia gospodarze oraz klub młodzieżowy dla uczestników spotkań polsko-niemieckich. Na parterze będą również: sekretariat, 2 biura, salka spotkań, 2 pomieszczenia biblioteczne z działem książek niemieckich, toalety ( również dla niepełnosprawnych). Na 1 piętrze projektowane są: sala teatralna z garderobą, sala prób, sala konferencyjna z magazynem podręcznym, toalety oraz 2 2-osobowe pokoje gościnne z łazienkami. Na drugim piętrze planuje się uzyskanie 28 miejsc noclegowych w 8 pokojach z łazienkami, kuchni o charakterze pomieszczenia socialnego, 2 magazynów pościeli. Planuje się wprowadzenie dźwigu osobowego umożliwiającego dostęp do wszystkich kondygnacji i pomieszczeń dla osób niepełnosprawnych oraz pełne wyposażenie obiektu.

Sala widowiskowa ma spełniać różne zadania, aby uzyskała wielofunkcyjny charakter, łącząc ze sobą funkcje sali widowiskowej, nowoczesnego kina, sali konferencyjnej oraz nowoczesnego teatru.

W tym celu przewidywana jest dostawa projektora kinowego, sprzętu multimedialnego, nagłośnienia, lamp do oświetlenia sceny w sali widowiskowej oraz systemu kurtyn.

**Nazwa zamówienia:** Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.

„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;

„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”

Numer zamówienia: 1U/2009

Planuje się wymianę oświetlenia holu sali widowiskowej i na zewnątrz.

Zagospodarowanie terenu przyległego jako przestrzeni wypoczynkowych wraz ze zmianą schodów prowadzących do budynku na ul. Podwale jest częścią składową przedłożonych planów.

Żaden z budynków zarówno na ul. Podwale jak i Leśnej nie mógł samodzielnie spełnić pokładanych w nim oczekiwań. Dotyczy to zarówno przeprowadzania spotkań polsko-niemieckich obu partnerów oraz wszystkich spotkań i imprez z wieloma innymi partnerami. Różnorodność placszczyzn współpracy z wszystkimi partnerami Barlineckiego Ośrodka Kultury wymaga specyficznych warunków lokalowych (np. spotkania wieloosobowych grup tanecznych: niemiecki zespół country i barlineckich „Uśmiechów” i „Felling” z ponad 100 osobami i wspólne warsztaty wymagają dużych sal z zapleczem i garderobami).

Zespoły śpiewacze i chóry z obu miast potrzebują pomieszczeń akustycznych z możliwością nagrań koncertów. Seniorzy z Barlinka współpracują z seniorami z Prenzlau, Bad Freienwalde, Eberswalde i Schwedt. We wspólnych spotkaniach uczestniczy bardzo dużo osób. Stowarzyszenia kobiet z Prenzlau i gminy Barlinek spotykają się na warsztatach artystycznych, kulinarynych ( wybory Królowej Szparni ) i seminariach, które wymagają specjalnych pomieszczeń.

Ważnym punktem działań BOK jest poza tym edukacja plastyczna różnych grup wiekowych (warsztaty ceramiczne w Pracowni Ceramiki Unikatowej , warsztaty papieru czerpanego, plenery ceramiczno-malarskie) oraz edukacja teatralna ( warsztaty teatralne, wspólne przygotowanie widowiska sobótkowego, Barlineckie Lato Teatralne), w których biorą udział również partnerzy z Niemiec.

Realizacja Inwestycji nastąpi w ramach dwóch Umów na Roboty oraz dwóch Umów na Dostawy:

- I. Umowa na Remont budynku na ul. Leśnej i dostosowanie go do potrzeb spotkań polsko-niemieckich
- II. Umowa na Przebudowę i rozbudowę budynku na ul. Podwale oraz remont sali widowiskowej.
- III. Umowa na Dostawę pełnego wyposażenia obiektu przy ul. Leśnej i ul. Podwale.
- IV. Umowa na Dostawę projektora kinowego, sprzętu multimedialnego, nagłośnienia, lamp do oświetlenia sceny w sali widowiskowej oraz systemu kurtryn, wyposażenia studia nagrań i filmowego.

**OGÓŁEM WARTOŚĆ ROBÓT BUDOWLANYCH W RAMCH INWESTYCJI WYNIESIE OKOŁO 7 MLN ZŁOTYCH BRUTTO.**

## **1.6. Cel Inwestycji**

Celem Inwestycji jest „Europejskie Centrum Spotkań w Barlinku” , który po modernizacji ma służyć współpracy mieszkańców Barlinka i Prenzlau oraz z innymi partnerami niemieckimi np. Klub Seniora w Barlinku współpracuje ze Związkiem Seniorów w Schwedt, Związek Emerytów i Rencistów z Radą Seniorów przy Burmistrzu Eberswalde, Publiczne Gimnazjum nr1 z KGS Schneverdingen , PG nr 2 z szkołą w Kleinmachow, Stowarzyszenie „Bratek” z Fundacją GIB&GIS w Berlinie.

## **3. ZAKRES USŁUG INŻYNIERA**

### **3.1. Odpowiedzialność Wykonawcy (Inżyniera).**

Inżynier jest odpowiedzialny za prawidłową realizację Umów na Roboty oraz Dostawy, począwszy od dnia podpisania Umowy z Inżynierem do dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Raportu Końcowego.

---

**Nazwa zamówienia:** Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.

„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej:

„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”

Numer zamówienia: 1U/2009

Rezultatem do osiągnięcia przez Inżyniera, w ramach niniejszej Umowy są działania mające na celu doprowadzenie do terminowego i zgodnego z zakresem rzeczowym zakończenia Umów na Roboty oraz Dostaw w ramach realizacji Inwestycji, poprzez:

A. **Pomocy technicznej** czyli nadzorze nad wdrażaniem dwóch Umów na Roboty oraz dwóch Umów na Dostawy, obejmującym administracyjne i finansowe zarządzanie tymi Umowami, prowadzone zgodnie z wytycznymi Programu, unijnymi i polskimi regulacjami i wytycznymi m. in. polskim Prawem budowlanym oraz sporządzanie wymaganych w realizacji Projektu dokumentów w języku polskim i niemieckim, sporządzenie SIWZ na Dostawy.

B. **Nadzór inwestorski (pełnienie funkcji Inżyniera) nad realizacją dwóch Umów na Roboty oraz dwóch Umów na Dostawy** - obowiązki inspektorów nadzoru prowadzone zgodnie z Prawem budowlanym, jak również innych wymagań wynikających z Umów na Dostawy oraz Roboty, te ostatnie zgodnie z warunkami kontraktowymi „Czerwonej Książki FIDIC” (z uwzględnieniem Ogólnych Warunków Kontraktowych i Szczególnych Warunków Kontraktowych).

### 3.2. Szczegółowy zakres zadań Inżyniera w zakresie Pomocy technicznej.

Świadczenie usług Inżyniera obejmuje pełnienie funkcji pomocy technicznej w zakresie koniecznym do prawidłowego wykonania Inwestycji, w tym:

- 3.2.1. Przygotowanie **Metodyki realizacji Projektu**, w tym zakresów obowiązków członków zespołu, harmonogramu działań, wzorów dokumentów, systemu obiegu, kontroli i archiwizacji dokumentów, metod współpracy z Zamawiającym i innymi uczestnikami realizacji projektu.
- 3.2.2. Weryfikacja i przygotowanie analiz dokumentacji finansowej i technicznej posiadanej przez Zamawiającego,
- 3.2.3. Sporządzenie dwóch SIWZ wraz z przeprowadzeniem dwóch procedur przetargowych (udział w ewentualnej procedurze odwoławczej) na wyłonienie Wykonawców Dostaw
  - sprzętu nagięsniającego,
  - wyposażenia,SIWZ zostanie sporządzone w ilości po 3 egzemplarze w formie papierowej oraz po jednym egzemplarzu w formie elektronicznej. SIWZ zgodne będzie z upzp. Wykonawca sporządzi szacunek wartości zamówienia na Dostawy.
- 3.2.4. Doradztwo w czasie procedur przetargowych, w tym odpowiedzi na pytania wykonawców, ocena ofert, przygotowanie dokumentów wymaganych upzp.
- 3.2.5. Sporządzenie comiesięcznych sprawozdań z realizacji Inwestycji zgodnie z wytycznymi Programu, Porozumienia oraz Zamawiającego
- 3.2.6. Rozliczanie Inwestycji zgodnie z wytycznymi Programu, Porozumienia oraz wytycznymi Zamawiającego,
- 3.2.7. Uczestniczenie przy współpracy z Zamawiającym w ewentualnym odnoszeniu się do zarzutów Partnera Wiodącego dotyczącego nieprawidłowości złożonych faktur,
- 3.2.8. Uczestniczenie przynajmniej raz na miesiąc a w razie potrzeby częściej w rozmowach roboczych (odbywanych w języku niemieckim), które odbywać się będą na przemian w Prenzlau i w Barlinku w ramach realizacji Projektu.
- 3.2.9. Cotygodniowe doradztwo budowlane (prowadzone w języku niemieckim), które odbywa się będzie zarówno w Prenzlau, jak i w Barlinku. w ramach realizacji Projektu.
- 3.2.10. Nadzór nad promocją Inwestycji prowadzoną zgodnie z wytycznymi Programu.
- 3.2.11. Wykonanie Raportu Końcowego z realizacji Inwestycji i polskiej części Projektu.

### 3.3. Szczegółowy zakres zadań Inżyniera na etapie trwania umowy.

3.3.1. Reprezentowanie Zamawiającego jako Inwestora zgodnie z Prawem Budowlanym na

Nazwa zamówienia: *Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

Numer zamówienia: 1U/2009

- podstawie udzielonego Inżynierowi pełnomocnictwa, w tym przygotowanie stosownych dokumentów,
- 3.3.2. Zapewnienie stałej wymiany informacji z Zamawiającym oraz koordynację swojej działalności z wymaganiami Zamawiającego, oraz wytycznymi Programu
- 3.3.3. Utrzymywanie kontaktów z instytucjami, firmami i urzędami związanymi z wdrażaniem zadań inwestycyjnych (Straż Pożarna, Zarządy Dróg, Eksploatacja Sieci, Wojewódzkie i Powiatowe Inspektoraty Sanitarne, Państwowa Inspekcja Pracy itp.) i każdą inną instytucją oraz z miejscową ludnością, jeżeli będzie taka konieczność,
- 3.3.4. Utrzymywanie kontaktów z Partnerem wiodącym w celu prawidłowej realizacji Projektu,
- 3.3.5. Przygotowanie SIWZ na dostawy i analizowanie wszelkich zmian w specyfikacjach, które mogą okazać się niezbędne lub požądane podczas lub po wykonaniu dostaw,
- 3.3.6. Analizowanie wszystkich decyzji, uzgodnień i postanowień uzyskanych w trakcie przygotowania i realizacji Inwestycji i zapewnienie spełnienia zawartych w nich wymagań,
- 3.3.7. Współpraca z Zamawiającym we wszystkich działaniach związanych z wdrożeniem i realizacją Umów na Roboty oraz Dostawy,
- 3.3.8. Zorganizowanie, wyposażenie i utrzymanie biura głównego Inżyniera, zaopatrzenie zatrudnionych przez siebie osób wykonujących zamówienie w niezbędne materiały i urządzenia oraz zapewni im niezbędne warunki, wsparcie i pomoc techniczną ze strony innych specjalistów Inżyniera, jeśli zajdzie taka potrzeba.
- 3.3.9. Nadzór techniczny i prawny podczas realizacji Umów na Roboty i Dostawy oraz w Okresie Zgłaszania Wad dla umów na Roboty.
- 3.3.10. Zapewnienie profesjonalnego i kompletnego nadzoru inwestorskiego nad realizowanymi Umowami na Roboty, zgodnie z polskim Prawem budowlanym i przepisami z nim związanymi;
- 3.3.11. Sprawdzanie zgodności projektów z wymaganiami Zamawiającego, kontroli realizowanych Robót z dokumentacją projektową, pozwoleniami na budowę, wydanymi decyzjami administracyjnymi, przepisami polskiego prawa oraz zasadami sztuki i wiedzy inżynierskiej, w tym dokonywania kontroli w czasie dostarczania materiałów i urządzeń, które będą niezbędne do realizacji Robót;
- 3.3.12. Kontrolowanie i monitorowanie postępu Robót oraz Dostaw, harmonogramów i wszelkich związanych tym działań podejmowanych przez Wykonawców Robót oraz Dostaw(z uwzględnieniem postępu rzeczowego i finansowego);
- 3.3.13. Wydawanie Wykonawcom Robót poleceń, potwierdzonych wpisem do Dziennika Budowy, koniecznych do realizacji Robót, usuwania wszelkich wad, nieprawidłowości i zagrożeń, przeprowadzenia prób i/lub kontroli wymaganych przy Robotach (lub ich elementach) w tym przy Robotach ulegających zakryciu;
- 3.3.14. Żądanie od Wykonawców Robót oraz Dostaw dokonania poprawek, bądź ponownego wykonania wadliwie wykonanych Robót lub Dostaw, a także zawieszenia dalszych Robót lub Dostaw w przypadku, gdyby ich kontynuacja mogła wywołać zagrożenie lub spowodować niedopuszczalną niezgodność z zawartymi Umowami;
- 3.3.15. Ustalenie w uzgodnieniu z Zamawiającym koniecznych zmian w zakresie ilości Robót lub Dostaw zmian w kolejności i terminach wykonywania jakiegokolwiek prac lub dostaw;
- 3.3.16. Ustalenie w uzgodnieniu z Zamawiającym i Wykonawcą Robót niezbędnych przełążeń technologicznych związanych z bieżącą eksploatacją, wszelkiej instalacji istniejącej na Terenie Budowy oraz przełączeń armatury oddcinającej lub sterującej przewodów pracujących lub połączonych bezpośrednio z pracującymi przewodami [Klauzula 4.1 Ogólne zobowiązania Wykonawcy];
- 3.3.17. Przekazanie Wykonawcy punktów, linii i poziomów odniesienia sprecyzowanych w Kontraktach [Klauzula 4.7 Wytyczne];
- 3.3.18. Określenie czy będzie zastosowana [Klauzula 13 Zmiany i korekty] oraz czy zmiany zgodna jest z u.p.z.p.;
- 3.3.19. Kontrolowanie działań Wykonawcy dla ochrony zdrowia i bezpieczeństwa personelu oraz szkód wyrządzonych własności [Klauzula 6.7 Zdrowie i bezpieczeństwo];
- 3.3.20. Uczestniczenie w próbach i przejściu Robót oraz Dostaw;
- 3.3.21. Uzgodnianie z Wykonawcą czasu i miejsca dokonania wyspecyfikowanych prób, każdego z

**Nazwa zamówienia:**

*Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.  
„Europejskie Centrum Spokan Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;  
„Europejskie Miejsce Spokan Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spokan Barlinek”*

Numer zamówienia: 1U/2009



- Urządzeń, Materiałów oraz innych części robót, zmienianie miejsca lub szczegółów wyspecyfikowanych prób lub polecenie Wykonawcy przeprowadzenie dodatkowych prób oraz uczestniczenie w próbach [Klauzula 7.4 Próby];
- 3.3.22. Odrzucenie Urządzeń, Materiałów, projektu lub wykonawstwa jeżeli są one uznane za wadliwe lub w inny sposób niezgodne z Kontraktem oraz wymaganie, aby były ponownie poddane próbom [Klauzula 7.5 Odrzucenie];
- 3.3.23. Zatwierdzenie materiałów budowlanych i instalacyjnych, urządzeń oraz dostaw, celem wbudowania, jak zaplanował to Wykonawca, sprawdzanie jakości dokumentów, zezwoleń, deklaracji zgodności, certyfikatów itd., w celu uniknięcia użycia materiałów uszkodzonych lub nie dopuszczonych do stosowania w budownictwie;
- 3.3.24. Wyznaczenie dni, w których zostaną przeprowadzone Próby Końcowe, uczestniczenie w Próbach i rozpatrzenie ich wyników [Klauzula 9,1 Obowiązki Wykonawcy];
- 3.3.25. Podczas Ogłoszenia Wad, Inżynier będzie uczestniczył w nadzorowaniu inspekcji gwarancyjnych, końcowych akceptacjach i rozwiązywaniu sporów, w tym m. in.:
- co najmniej raz na kwartał przeprowadzi przegląd gwarancyjny dla Kontraktów i sporządzi listę wad i uszkodzeń i innych dokumentów związanych z Warunkami Kontraktów,
  - przed końcem Okresu Zgłaszania Wad Inżynier sporządzi listę wad i uszkodzeń i innych dokumentów związanych z Warunkami Kontraktów,
  - Inżynier będzie nadzorował i egzekwował usuwanie wad i uszkodzeń przez Wykonawcę.
- 3.4. Administrowanie Umowami.**
- 3.4.1. Inicjowanie i organizowanie, stosownie do potrzeb lecz nie rzadziej niż raz w tygodniu, w uzgodnionym terminie, narad technicznych na Terenie Budowy, z udziałem przedstawicieli Wykonawcy Robót i Zamawiającego, prowadzenie rejestru narad, sporządzenie protokołów z narad technicznych i przekazywanie 1 egzemplarza protokołu Zamawiającemu;
- 3.4.2. Sprawdzenie, czy polisy ubezpieczeniowe zostały wystawione prawidłowo i są utrzymane przez Wykonawcę Robót zgodnie z Umowami;
- 3.4.3. Wydawanie wszelkich koniecznych wyjaśnień lub poleceń dla Wykonawcy Robót, co do spreczności lub rozbieżności w dokumentach tworzących Umowę [Klauzula 1.5 Pierwszeństwo dokumentów];
- 3.4.4. Prowadzenie postępowania zgodnie z Klauzulą 3.5 [Ustalenia], w przypadku otrzymania powiadomienia od Wykonawcy Robót o jakimkolwiek błędzie w Umowie;
- 3.4.5. Uczestniczenie w protokołarnym przekazywaniu poszczególnych segmentów Placu Budowy zgodnie z harmonogramem Robót Wykonawcy. Prowadzenie postępowania w celu uzgodnienia lub określenia przedłużenia czasu oraz płatności, jeżeli Wykonawca doznaje opóźnienia i/lub ponosi Koszt z powodu opóźnienia w udostępnieniu Terenu Budowy [Klauzula 2.1 Prawo dostępu do Terenu Budowy];
- 3.4.6. Prowadzenie postępowania, jeżeli Zamawiający uważa się za uprawnionego do dodatkowej płatności i/lub przedłużenia Okresu Zgłaszania Wad [Klauzula 2.5 Roszczenia Zamawiającego];
- 3.4.7. Przechowywanie, dostarczonej od Wykonawcy Robót kopii dokumentu Zabezpieczenia Należytego Wykonania Umów, przyjętej przez Zamawiającego bez zastrzeżeń [Klauzula 4.2 Zabezpieczenie Wykonania];
- 3.4.8. Akceptacja w terminie 21 dni, przedstawionego przez Wykonawcę Robót systemu zapewnienia jakości [Klauzula 4.9 Zapewnienie jakości];
- 3.4.9. Prowadzenie postępowania, badań, wydawanie poleceń w przypadku zgłoszenia przez Wykonawcę napotkania nieprzewidywalnych warunków fizycznych [Klauzula 4.12 Nieprzewidywalne warunki fizyczne];
- 3.4.10. Przekazanie Wykonawcy Robót opracowanego wzoru raportu miesięcznego, oraz udział w spotkaniach, na Terenie Budowy dotyczących postępu. Inicjowanie dodatkowych spotkań poza miesięcznymi dotyczącymi postępu [Klauzula 4.21 Raporty o postępie];

**Nazwa zamówienia:** *Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

**Numer zamówienia:** 1U/2009

- 3.4.11. Wyznaczenie dla Wykonawcy Robót dodatkowych obszarów, jako terenów roboczych. Przyjęcie przekazanej przez Wykonawcę dokumentacji fotograficznej obejmującej stan Terenu Budowy przed rozpoczęciem Robót oraz po ich zakończeniu. Uzgodnienie zagospodarowania odpadami, [Klauzula 4.23 Działania Wykonawcy na Terenie Budowy].
- 3.4.12. Wydawanie poleceń w przypadku zgłoszenia znalezienia na Terenie Budowy wykopalisk i prowadzenie postępowań, gdy Wykonawca uważa się za uprawnionego do przedłużenia czasu i/lub dodatkowej płatności w przypadku, gdy doznaje opóźnienia i/lub ponosi koszty z powodu konieczności zastosowania się do tych poleceń [Klauzula 4.24 Wykopaliska].
- 3.4.13. Wydawanie poleceń przeprowadzenia napraw powstałych wszelkich uszkodzeń spowodowanych przez Wykonawcę Robót lub Podwykonawców wraz z innymi pracami o ile będą konieczne. Uzgadnianie zdemontowania istniejących instalacji, zamontowania instalacji tymczasowych, usunięcia instalacji tymczasowych i ponownego zamontowania istniejących instalacji [Klauzula 4.27 Istniejące instalacje].
- 3.4.14. Wydawanie zgody na pracę Wykonawcy Robót w systemie innym niż założony tj. 6.00-22.00 [Klauzula 6.5 Godziny pracy].
- 3.4.15. Wymaganie uzasadnionych raportów dotyczących zdrowia, bezpieczeństwa i spraw socjalnych personelu oraz szkód wyrządzonych własności [Klauzula 6.7 Zdrowie i bezpieczeństwo].
- 3.4.16. Zatwierdzenie formy, w jakiej Wykonawca Robót przedkłada informacje o liczbie osób w każdej grupie Personelu Wykonawcy oraz o liczbie Sprzętu Wykonawcy, każdego typu na Terenie Budowy [Klauzula 6.10 Zapisy o Personelu i Sprzęcie Wykonawcy].
- 3.4.17. Wyznaczenie Wykonawcy Daty Rozpoczęcia z wyprzedzeniem nie mniej niż 7-dniowym. Data Rozpoczęcia nie będzie późniejsza niż 30 dni po dacie wejścia Umów w życie.
- 3.4.18. Akceptacja harmonogramu przedkładania wniosków o udzielenie pozwoleń na wykonanie różnych części Robót i listy wszystkich większych pozycji Sprzętu Wykonawcy Robót, [Klauzula 8.1 Rozpoczęcie Robót].
- 3.4.19. Bieżąca analiza realizacji harmonogramu oraz powiadomienie Wykonawcy Robót o niezgodnościach z Umową lub z faktycznym postępem pracy i podanymi zamierzeniami Wykonawcy oraz wymaganie przedłożenia przez Wykonawcę uaktualnionego harmonogramu [Klauzula 8.3 Program].
- 3.4.20. Przyznawanie Wykonawcy Robót przedłużenia Czasu na Ukończenie [Klauzula 8.4 Przedłużenie Czasu na Ukończenie].
- 3.4.21. Polecenie Wykonawcy Robót przedłożenia uaktualnionego programu i raportu opisyującego uaktualnione metody, które Wykonawca Robót proponuje przyjąć w celu przyspieszenia postępu i ukończenia w ciągu Czasu na Ukończenie, jeżeli w jakimkolwiek momencie; (a) faktyczny postęp pracy jest zbyt wolny, dla ukończenia w ciągu Czasu na Ukończenie i/lub (b) postęp pracy pozostaje (lub przewiduje się, że pozostanie) w tyle w stosunku do bieżącego programu [Klauzula 8.6 Tempo wykonywania].
- 3.4.22. Polecenie Wykonawcy Robót zawieszenia prowadzenia części lub całości Robót [Klauzula 8.8 Zawieszenie Robót].
- 3.4.23. Uzgadnianie lub określenie (a) przedłużenia czasu oraz (b) płatności za koszt, jeżeli Wykonawca będzie opóźniony i/lub poniesie koszt, wykonując polecenia Zamawiającego według Klauzuli 8.8 [Zawieszenie Robót] i/lub podejmując ponownie pracę [Klauzula 8.9 Następstwa zawieszenia].
- 3.4.24. Wydawanie pozwolenia Wykonawcy Robót na wznowienie pracy, jeżeli zawieszenie według klauzuli 8.8 [Zawieszenie Robót] trwa dłużej niż 84 dni [Klauzula 8.11 Przedłużone zawieszenie].
- 3.4.25. Żądanie od Wykonawcy Robót, aby w przypadku opóźnienia Prób przez Wykonawcę przeprowadził on te Próby w terminie 21 dni od otrzymania tego powiadomienia [Klauzula 9.2 Opóźnione Próby Końcowe].
- 3.4.26. Żądanie od Wykonawcy Robót, aby w przypadku zakończenia Prób Końcowych niepowodzeniem, takie nieudane Próby zostały powtórzone [Klauzula 9.3 Ponowne Próby Końcowe].
- 3.4.27. Polecenia dalszego powtórzenia Prób Końcowych, jeżeli powtórzone według klauzuli 9.3

Nazwa zamówienia:

*Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Bartinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Bartinek”*

Numer zamówienia: 1 U/2009

- [Ponowne Próby Końcowe] dla Robót lub jakiegoś Odcinka zakończą się niepowodzeniem [Klauzula 9.4 Niepomysłny wynik Prób Końcowych];
- 3.4.28. Wystawienie Świadcstwa Przejęcia pod warunkiem podpisania przez Strony protokołu Odbioru Technicznego Robót;
- 3.4.29. Wyznaczenie (w uzgodnieniu z Zamawiającym) Wykonawcy Robót, terminu zakończenia, ustalonych w Świadcstwie Przejęcia robót zaległych lub wymagających napraw [Klauzula 11.1.1 Dokończenie zaległych prac i usuwanie wad];
- 3.4.30. Wystawienie Świadcstwa Wykonania [Klauzula 11.9 Świadcstwo Wykonania];
- 3.4.31. Inżynier nie wystawi Świadcstwa Wykonania do czasu odtworzenia przez Wykonawcę powierzchni gruntu lub innych powierzchni wymagających odtworzenia [Klauzula 10.4 Powierzchnie wymagające odtworzenia];
- 3.4.32. Inicjowanie [Klauzula 13.1 Prawo do Zmian] Zmian i prowadzenie postępowania dotyczącego Zmian [Klauzula 13.3 Procedura wprowadzania Zmian] w tym przygotowywanie protokołów konieczności i z negocjacji;
- 3.4.33. Uzgadnianie lub określanie korekt Ceny Kontraktowej, aby uwzględnić każdy wzrost lub obniżkę Kosztu - wynikającą z dokonanych po dacie Odniesienia zmian Praw w Kraju [Klauzula 13.7 Korekty uwzględniające zmiany prawnej];
- 3.4.34. Zatwierdzenie formy i treści Rozliczeń, wykazujących szczegółowo kwoty, do których otrzymania Wykonawca, uważa się za uprawnionego [Klauzula 14.3 Wnioski o Przejsciowe Świadcstwa Płatności];
- 3.4.35. Wskazanie Wykonawcy, formy przekazywania Planu płatności [Klauzula 14.4 Plan Płatności];
- 3.4.36. Wystawianie Przejsciowych Świadcstw Płatności oraz dokonywanie ewentualnych poprawek lub modyfikacji w jakimkolwiek uprzednim Świadcstwie Płatności, [Klauzula 14.6 Wystawienie Przejsciowych Świadcstw Płatności];
- 3.4.37. Podejmowanie decyzji (za aprobatą Zamawiającego) dotyczących wyodrębnienia kosztów (lub wartości) kwalifikowanych i niekwalifikowanych na podstawie wytycznych Programu. Wydawanie Wykonawcy dyspozycji, dotyczących kwalifikowalności kosztów lub innych wartości dla potrzeb sporządzania Rozliczeń;
- 3.4.38. Kontrolowanie poprawności wystawionych przez Wykonawców Robót oraz Dostawców faktur oraz ich zgodności z działaniami Projektu
- 3.4.39. Przesyłanie przy współpracy z Zamawiającym Partnerowi Wiodącemu (w oryginalne listem poleconym lub kurierem ) faktur opłaconych przez Zamawiającego jeżeli przekroczą one 50.000,00 EUR.
- 3.4.40. Wystawienie Ostatecznego Świadcstwa Płatności dla Zamawiającego [Klauzula 14.13 Wystawienie Ostatecznego Świadcstwa Płatności];
- 3.4.41. Uzgodnienie lub ustalenie wartości Robót, Dostaw i Dokumentów Wykonawcy oraz wszelkich innych kwot należnych Wykonawcy za Roboty wykonane zgodnie z Umową [Klauzula 15.3 Wycena na dzień rozwiązania Kontraktu];
- 3.4.42. Uzgodnienie lub ustalenie wartości Dostaw i Dokumentów Wykonawcy Dostaw oraz wszelkich innych kwot należnych Wykonawcy za Dostawy wykonane zgodnie z Umową
- 3.4.43. Prowadzenie postępowania w celu uzgodnienia lub określenia przedłużenia czasu oraz płatności, jeżeli z powodu takiej Siły Wyższej, o której dano powiadomienie według klauzuli 19.2 [Powiadomienie o Sile Wyższej]; Wykonawca Robót nie może wywiązać się ze zobowiązań według Umowy i jest opóźniony i/lub ponosi Koszt [Klauzula 19.4 Następstwa Siły Wyższej];
- 3.4.44. Określenie wartości wykonanej pracy i wystawienie Świadcstwa Płatności, jeżeli realizacja wszystkich robót, jest uniemożliwiona i jedna ze Stron wypowiedziała Umowę [Klauzula 19.6 Rozwiązania z wyboru, zapłata i zwolnienie ze zobowiązań];
- 3.4.45. Prowadzenie postępowania, w tym sprawdzenie i opiniowanie dokumentów roszczeniowych Wykonawcy Robót, jeżeli Wykonawca uważa się za uprawnionego do przedłużania Czasu na Ukończenie czy też dodatkowej zapłaty [Klauzula 20.1 Roszczenia Wykonawcy];
- 3.4.46. W przypadku interwencji osób trzecich, których interes prawny został naruszony w związku z prowadzonymi Robotami lub Dostawami; określenie sposobu rozwiązania powstałego sporu, a po przedstawieniu Zamawiającemu i uzyskaniu akceptacji Zamawiającego, udzielenie

Nazwa zamówienia:

*Pehnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu*

*inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

Numer zamówienia: 1 U/2009

- odpowiedzi osobie trzeciej; wydawanie stosownych instrukcji Wykonawcy Robót lub Dostaw oraz poinformowanie Zamawiającego o rozwiązaniu powstałego problemu;
- 3.4.47. Rozwiązywanie problemów i sporów powstałych w trakcie realizacji Robót lub Dostaw oraz w Okresie Zgłaszania Wad dla Robót, przedstawiając Zamawiającemu każdorazowo wyczerpujące uzasadnienie proponowanych rozwiązań;
- 3.4.48. Sporządzanie wszelkich dokumentów wymaganych zgodnie z Umową, a także dostarczenie na żądanie Zamawiającego wszelkich informacji dotyczących wykonywania Umów na Roboty i Dostawy;
- 3.4.49. Przechowywanie wszelkich zapisów dotyczących realizacji Umów na Roboty i Dostawy;
- 3.4.50. Prowadzenie wszelkiej korespondencji związanej z realizacją Umów na Roboty i Dostawy;
- 3.4.51. Potwierdzenie na żądanie Zamawiającego faktycznie wykonanych Robót i Dostaw oraz usunięcia wad;
- 3.4.52. Współpraca z Zamawiającym w przygotowaniu niezbędnych sprawozdań, raportów rzeczowych i finansowych, wskaźników postępu fizycznego i finansowego robót oraz innych opracowań wymaganych w ramach realizacji Projektu ;
- 3.4.53. Kontrolowanie rozliczenia budowy oraz dostaw;
- 3.4.54. W przypadku wystąpienia opóźnień - wykonanie opisu przyczyn wraz z uwzględnieniem rodzaju przeskód (administracyjne, techniczne, działanie siły wyższej, problemy finansowe, budżetowe itp.);
- 3.4.55. Sprawdzanie Dokumentów Wykonawcy Robót i Dostaw.
- 3.4.56. Przegląd i zatwierdzenie przedłożonych Inżynierowi Dokumentów Wykonawcy Robót i Dostaw,
- 3.4.57. Określenie, czy wprowadzone w życie, zmienione lub nowo zastosowane normy techniczne muszą być zastosowane [klauzula 5.4 Dowody płatności];  
Uzyskanie aprobat Zamawiającego. Inżynier winien uzyskać zgodę Zamawiającego przed wykonaniem swoich obowiązków czy czynności określonych w następujących klauzulach w Warunków Ogólnych:
- a) klauzula 1.9 [Opóźnienie rysunków lub instrukcji],
  - b) klauzula 2.1 [Prawo dostępu do Terenu Budowy],
  - c) klauzula 4.4 [Podwykonawcy],
  - d) klauzula 8.3 [Program],
  - e) klauzula 8.4 [Przedłużenie Czasu na Ukończeniu],
  - f) klauzula 8.8 [Zawieszenie Robót],
  - g) klauzula 8.11 [Przedłużone zawieszenie],
  - h) klauzula 12.3 [Wycena],
  - i) klauzula 13.1 [Prawo do Zmian],
  - j) klauzula 13.2 [Analiza wartości],
  - k) klauzula 13.3 [Procedura wprowadzania Zmian],
  - l) klauzula 13.7 [Korekty uwzględniające zmiany prawne],
  - m) klauzula 17.4 [Następstwa ryzyka Zamawiającego],
  - n) klauzula 20.1 [Roszczenia Wykonawcy].
- 3.4.58. Niezależnie od obowiązku pozyskiwania zgody, jak objaśniono powyżej, jeżeli w opinii Inżyniera zdarzył się wypadek wpływający na bezpieczeństwo życia lub Robót lub sąsiadującą nieruchomości może on bez zwalniania Wykonawcy z żadnego z jego obowiązków i odpowiedzialności w ramach Umowy polecić Wykonawcy Robót wykonać każdą taką pracę, która w opinii Inżyniera, może być konieczna do zmniejszenia ryzyka. Wykonawca pomimo braku zgody Zamawiającego winien zastosować się do każdego takiego polecenia Inżyniera. Jeżeli takie polecenie stanowi Zmianę, klauzula 13 [Zmiany i korekty] będzie miała zastosowanie.

### 3.5. Pozostałe obowiązki Inżyniera.

- 3.5.1. Niezależnie od zakresu obowiązków określonych powyżej do zadań Inżyniera należy

Nazwa zamówienia: *Pehntenie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

Numer zamówienia: *1U/2009*

- wykonywanie wszystkich innych czynności Inżyniera określonych w Warunkach Ogólnych Kontraktu i Warunkach Szczególnych Kontraktu oraz wynikających z Prawa budowlanego;
- 3.5.2. Inżynier zobowiązany jest ubezpieczyć się od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności, przez cały okres realizacji Umowy. Koszt ubezpieczenia ponosi Inżynier.
- 3.5.3. Na żądanie Zamawiającego Inżynier zobowiązany jest przedstawić dowód opłacenia składki z tytułu ubezpieczenia wraz z wykazem terminów płatności dalszych składek.
- 3.5.4. Inżynier będzie wykonywał swoje obowiązki w ścisłej współpracy z Zamawiającym, zgodnie z jego kontraktowymi poleceniami i obowiązującymi przepisami oraz regulacjami stosowanymi dla Programu; Staranne przestrzeganie wymagań Zamawiającego przy realizacji Inwestycji;
- 3.5.5. Bezwzględne informowanie Zamawiającego o występujących oraz przewidywanych problemach oraz natychmiastowe podejmowanie działań zapobiegawczych i naprawczych;
- 3.5.6. Stałe konsultacje i doradztwo fachowe dla Zamawiającego oraz Partnera wiodącego;
- 3.5.7. Zachowanie poufności informacji objętych tajemnicą handlową;
- 3.5.8. Inżynier nie ma prawa do:
- a) wprowadzania jakichkolwiek poprawek do podpisanych Umów,
  - b) zwolnienia Wykonawcy z jakichkolwiek jego zobowiązań lub odpowiedzialności zawartych w podpisanych Umowach,
  - c) zgody na ograniczenie zakresu robót lub przekazanie robót Wykonawcy innemu niż ten, który został wskazany w podpisanych Kontraktach.

#### **4. CZAS REALIZACJI**

Termin wykonania zamówienia: od dnia podpisania niniejszej umowy nie dłuższej niż 48 miesięcy, z zastrzeżeniem:

1. okres realizacji Umów na Roboty (wydanie Świadcstwa Przejęcia) 14 miesięcy,
2. Okres Zgłaszania Wad (wydanie Świadcstwa Wykonania dla Robót) 24 miesiące,
3. Termin sporządzenia przez Inżyniera dwóch SIWZ na Dostawy: 6 miesięcy od daty podpisania niniejszej umowy.

#### **5 WYMAGANIA DOTYCZĄCE PERSONELU**

##### **5.1. Personel.**

Personel są to osoby po stronie Inżyniera biorące udział w realizacji przedmiotu zamówienia.

Aby wypełnić swoje zobowiązania, Inżynier powinien posiadać wysoko wykwalifikowany personel. Inżynier powinien zaangażować Zespół osób posiadających multidyscyplinarną wiedzę inżynierską, zdolny do wykonywania swoich obowiązków jako Inspektorzy nadzoru zgodnie z wymaganiami wynikającymi z polskiego Prawa budowlanego.

Inżynier powinien określić swoje własne potrzeby w odniesieniu do zastosowanej organizacji robót i zatrudnić cały niezbędny personel wymagany do efektywnego i skutecznego wykonania prac.

Inżynier powinien wyposażyć swój Zespół w niezbędne wsparcie i techniczną pomoc innych specjalistów, którzy mogą być niezbędni do właściwej implementacji przedmiotowej usługi oraz Kontraktów (tj. uprawniony geodeta, hydrolog, geolog, doradca prawny, ekspert od zabezpieczenia przeciwożarowego, ekspert od spraw bezpieczeństwa itp.).

Koszty całego personelu (w tym koszty wszystkich Inspektorów i Specjalistów oraz pozostałego personelu) ponosi Inżynier i winny być ujęte w cenie ofertowej.

---

*Nazwa zamówienia:* *Pechnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

*Numer zamówienia: 1U/2009*

## 5.2. Kluczowy personel Inżyniera.

Inżynier winien zapewnić do realizacji przedmiotu zamówienia Zespół, w skład którego winny wchodzić następujące osoby:

i. **1 osobę na stanowisko Kierownika Zespołu/ Lidera Zespołu**, posiadającą wykształcenie wyższe techniczne, posiadającą co najmniej 5-letnie doświadczenie w zarządzaniu kontraktami realizowanymi w oparciu o warunki kontraktowe FIDIC (lub równoważne), doświadczenie w zarządzaniu kontraktami, tzn., w ciągu ostatnich 5 lat przez minimum 3 lata, pełnienie funkcji Kierownika Zespołu/Inżyniera Rezydenta przy realizacji robót budowlanych na co najmniej jednym budynku należącego do jednej z następujących klas PKOB: 1261, 1262. Posiadającą znajomość języka polskiego i udokumentowaną biegłą znajomość języka niemieckiego w mowie i piśmie. Zamawiający dopuszcza zatrudnienie przez Wykonawcę, na jego koszt, tłumacza języka niemieckiego, zapewniającego stałe i biegle tłumaczenie w kontaktach między Zamawiającym a Partnerem niemieckim. Kwalifikacje tłumacza będą podlegały osobnemu zatwierdzeniu przez Zamawiającego.

ii. **1 osobę na stanowisko Inspektora nadzoru w specjalności konstrukcyjno-budowlanej**, posiadającej uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniejszej obowiązującej przepisów, w zakresie konstrukcji obiektów budowlanych, posiadającej co najmniej 5-letnie doświadczenie w nadzorowaniu lub kierowaniu robotami budowlanymi, w tym co najmniej 3-letnie doświadczenie w nadzorowaniu lub kierowaniu robotami budowlanymi przy realizacji inwestycji realizowanych zgodnie z warunkami kontraktowymi FIDIC (lub równoważnych), w tym co najmniej na jednej inwestycji obejmującej roboty budowlane na budynkach należących do jednej z następujących klas PKOB: 1261, 1262.

iii. **1 osobę na stanowisko Inspektora nadzoru w specjalności sanitarnej**, posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi, w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, wodociagowych i kanalizacyjnych lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniejszej obowiązującej przepisów a które uprawniają do pełnienia funkcji kierownika robót sanitarnych w zakresie budowy instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, wodociagowych i kanalizacyjnych, posiadającej co najmniej 5-letnie doświadczenie w nadzorowaniu lub kierowaniu robotami sanitarnymi, w tym co najmniej 3-letnie doświadczenie przy realizacji inwestycji realizowanej zgodnie z warunkami kontraktowymi FIDIC (lub równoważnych). Pełnienie w ciągu ostatnich 5 lat funkcji inspektora nadzoru/kierownika robót przy realizacji :

- co najmniej jednej inwestycji obejmującej roboty budowlane na budynku należącego do jednej z następujących klas PKOB: 1261, 1262.

iv. **1 osobę na stanowisko Inspektora nadzoru w specjalności elektrycznej**, posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniejszej obowiązującej przepisów, posiadającej co

Nazwa zamówienia:

*Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

Numer zamówienia: 1U/2009

najmniej 5-letnie doświadczenie w nadzorowaniu lub kierowaniu robotami elektrycznymi, w tym co najmniej 2-letnie doświadczenie w nadzorowaniu lub kierowaniu robotami elektrycznymi przy realizacji inwestycji prowadzonej zgodnie z Warunkami Kontraktowymi FIDIC (lub równoważne).

**v. 1 osobę na stanowisko Specjalisty ds. przygotowywania specyfikacji,** posiadającą wyższe wykształcenie prawnicze, posiadającej co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe w przygotowaniu dokumentacji przetargowych i przeprowadzeniu procedur przetargowych, w tym przygotowanie co najmniej jednej dokumentacji na dostawę.

**vi. 1 osobę na stanowisko Specjalisty ds. rozliczeń –**posiadającej co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe w rozliczaniu umów na roboty budowlane w tym rozliczenie co najmniej jednej umowy na roboty budowlanej o wartości robót budowlanych minimum 5 000 000 PLN (bez podatku VAT), realizowanej w oparciu o warunki kontraktowe FIDIC lub równoważne.

Inżynier zapewni do realizacji usługi również innych specjalistów i inspektorów nadzoru wymaganych przez Prawo budowlane w procesie inwestycyjnym dla przedmiotowej inwestycji, a nie wymienionych w pkt. 5.2. niniejszej Części SIWZ w takiej ilości i specjalnościach, aby zapewnić sprawną realizację zadań stojących przed Inżynierem, w szczególności osobę z wyższym wykształceniem technicznym posiadającą doświadczenie we wdrożeniu profesjonalnych systemów nagłośnienia i oświetlenia obiektów kultury.

Inżynier zapewni swojemu Zespołowi niezbędne wsparcie i właściwą pomoc techniczną oraz udział innych osób o odpowiednim doświadczeniu w rozwiązywaniu problemów technicznych i/lub prawnych we wszelkich dziedzinach związanych z zakresem Usług wykonywanych przez Inżyniera.

W przypadku nieobecności osoby z Kluczowego personelu Inżyniera, z powodu dłuższej choroby, Inżynier zapewni czasowe zastępstwo na czas nieobecności, w celu uniknięcia opóźnień w realizacji umowy. Czasowe zastępstwo lub zmianę osoby z kluczowego personelu Inżyniera (np. z powodu rezygnacji) należy z 30 dniowym wyprzedzeniem uzgodnić na piśmie (wraz z CV) i uzyskać akceptację Zamawiającego. Zastępca (następca) będzie spełniał takie same wymogi kwalifikacji, doświadczenia i kompetencji co nieobecna osoba. Koszty zastępstwa stanowią element podstawowego wynagrodzenia i pokrywa je Inżynier.

Wszyscy specjaliści muszą być niezależni i wolni od potencjalnego konfliktu interesów w zakresie powierzonych im zadań. Procedury wyboru wykorzystane przez Inżyniera dla wyłonienia dodatkowych specjalistów powinny być przejrzyste, oparte o jasno zdefiniowane kryteria, w tym kwalifikacje zawodowe oraz doświadczenie. Należy zwrócić uwagę na zakaz zatrudnienia w charakterze specjalistów pracowników administracji publicznej Rzeczypospolitej Polskiej oraz pracowników Zamawiającego.

Koszty personelu zastępczego i pomocniczego muszą być wliczone w ryczałtową cenę ofertową. Inżynier Kontraktu, w porozumieniu z Zamawiającym, powinien realizować wszystkie inne czynności i zarządzenia określone przez Zamawiającego, a nie wymienione w powyższym zakresie zadań, które będą niezbędne dla poprawnej realizacji Kontraktów na Roboty i zabezpieczenia interesów Zamawiającego.

#### **5.4. Pozostały personel.**

Inżynier zatrudni również personel pomocniczy (personel administracyjny, sekretariatu, tłumaczeń itp.) niezbędny do realizacji Kontraktów.

*Nazwa zamówienia:*

*Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

*Numer zamówienia: 1 U/2009*

## 5.5. Obowiązki Inżyniera w stosunku do personelu.

Inżynier zobowiązany jest:

- a) opłacić personel zatrudniony dla świadczenia usług w ramach umowy,
- b) zapewnić personelowi zakwaterowanie i pokryć koszty podróży do miejsca zakwaterowania i z powrotem oraz koszty podróży lokalnych,
- c) zapewnić obsługę biurową i administracyjną.

## 6. BIURO INŻYNIERA

### 6.1. Biuro.

Teren budowy zlokalizowany jest w Barlinku. W pomieszczeniach udostępnionych odpłatnie przez Wykonawcę Robót, Inżynier na własny koszt organizuje Biuro o odpowiednim standardzie, wyposażone w niezbędne meble biurowe. Wykonawca Robót udostępni na terenie budowy, na potrzeby realizacji umowy salę konferencyjną i parking dla samochodów na czas wykonywania Robót.

Inżynier wyposaży pomieszczenia biurowe zapewniając zespołowi Inżyniera dostęp do linii telefonicznych, faksu, Internetu oraz aparaty fotograficzne. Biuro Inżyniera powinno być wyposażone w stosowną do ilości personelu ilość komputerów, drukarek, kserokopiarek, skanerów, aparatów fotograficznych, telefonów mobilnych i innego sprzętu niezbędnego do wykonywania obowiązków. Inżynier powinien zapewnić odpowiednie oprogramowanie komputerowe umożliwiające wymianę plików w formatach: \*.doc, \*.xls oraz program MS Project lub inny kompatybilny program.

Inżynier poniesie wszelkie koszty związane z zaopatrzeniem w media (woda, energia elektryczna, telefony i połączenia telefoniczne) i bieżącym utrzymaniem biura (materiały eksploatacyjne, sprzątanie, etc.) i eksploatacją urządzeń.

### 6.2. Zakwaterowanie.

Inżynier w ramach umowy zapewni zakwaterowanie dla wszystkich swoich pracujących Inspektorów i Specjalistów w pobliżu miejsca realizacji Kontraktów. Koszty zakwaterowania są wliczone w cenę ofertową.

### 6.3. Wsparcie Zespołu Inżyniera.

Inżynier powinien zapewnić specjalistom odpowiednie wsparcie i wyposażenie. W szczególności powinien zapewnić wystarczające zabezpieczenie administracyjne, sekretariatu i tłumaczeniowe (o ile będzie wymagane) tak, aby specjaliści mogli skoncentrować się na ich głównych obowiązkach. Każdy pracownik Inżyniera powinien mieć zapewniony niezbędny sprzęt ochrony osobistej (ubrania, kaski, rękawice itp.) wynikający z zakresu czynności pracownika, a przewidziany przez odpowiednie przepisy BHP.

### 6.4. Wyposażenie.

W ramach niniejszego zamówienia Zamawiający nie przewiduje dostarczenia żadnego sprzętu ani zapewnienia jakichkolwiek pomieszczeń dla Inżyniera. Koszt wynajęcia, wyposażenia i utrzymania biur, jak również wszelkie koszty związane z zabezpieczeniem i eksploatacją niezbędnych

Nazwa zamówienia: *Pehnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

Numer zamówienia: *1U/2009*



środków transportu i komunikacji powinny być ujęte w cenie ofertowej.

## **7. SPRAWOZDAWCZOŚĆ**

### **7.1. Wymagania dotyczące sprawozdań (Raportów).**

Inżynier zobowiązuje się przygotowywać sprawozdania wstępne, miesięczne i sprawozdanie końcowe - opisujące stan realizacji inwestycji i wykonania niniejszej Umowy.

Wszystkie sprawozdania (raporty) będą przekładane do zatwierdzenia przez Zamawiającego:

- a. Wstępny - 30 dni od daty podpisania niniejszej Umowy,
- b. Miesięczne - 10 dni od zakończenia każdego miesiąca okresu wykonywania niniejszej Umowy,
- c. Końcowy - 14 dni przed zakończeniem okresu realizacji niniejszej Umowy.

Sprawozdania winny być sporządzone w języku polskim i niemieckim w 2 egzemplarzach w formie wydrukowanej i oprawionej wraz z podpisami Kierownika Zespołu / Lidera Zespołu lub osoby upoważnionej oraz w 1 egzemplarzu w wersji elektronicznej i składane na adres Zamawiającego.

Zamawiający w terminie do 7 dni kalendarzowych od otrzymania sprawozdania powiadomi Inżyniera o przyjęciu lub odrzuceniu otrzymanych przez niego sprawozdań z podaniem przyczyn ich odrzucenia. Inżynier zweryfikuje sprawozdania w ciągu 5 dni kalendarzowych od daty otrzymania uwag. Jeżeli Zamawiający nie przekaże na piśmie żadnych uwag do sprawozdań, w terminie 14 dni kalendarzowych od daty ich otrzymania, sprawozdania będą uważane za zatwierdzone przez Zamawiającego.

Format sprawozdań powinien być zgodny z wytycznymi Programu, zaleceniami Partnera wiodącego i będzie uzgodniony z Zamawiającym.

Każdy z niżej wymienionych sprawozdań winien zawierać część zawierającą ogólne informacje o Umowach na Roboty następnie również Umowach na Dostawy i Umowie na Inżyniera. Należy w niej przedstawić:

- a. jednostki zaangażowane w realizację Umów na Roboty i Dostawy i biorące udział w jego zarządzaniu,
- b. kluczowe daty realizacji Umów na Roboty, Dostawy i Umowy na Inżyniera
- c. krótki opis każdej Umowy na Roboty i Dostawy wraz z planem pracy Inżyniera na kolejny właściwy okres raportowania.

Raporty zostaną złożone do formatu A4 lub A3 (rysunki i harmonogramy) i przekazane Zamawiającemu:

- a. w formie trwale zszytych egzemplarzy w wersji tradycyjnej - 2 kpl.
- b. w wersji elektronicznej na jednym nośniku CD.

7.2. Raporty. Inżynier zobowiązany jest do przygotowania następujących raportów i przekazania ich Zamawiającemu:

1) Raport wstępny - tzw. „raport otwarcia”, który oprócz części I opisanej w pkt. 8.1. składać się z następujących trzech punktów:

Punkt II - (Umowa na Inżyniera), będącego sprawozdaniem Inżyniera z własnych działań z opisem zakresu usług Inżyniera, metodyką wykonania usług, pracami wstępnymi wykonanymi przez Inżyniera, informacjami o mobilizacji Zespołu Specjalistów oraz opisem zadań Inżyniera na najbliższy okres działania.

Punkt III - (Zarządzanie i nadzór nad Kontraktem na robo ty/dostawy), który byłby sprawozdaniem z

---

Nazwa zamówienia: *Petnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spokan Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spokan Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spokan Barlinek”*

Numer zamówienia: *1U/2009*

usług Inżyniera bezpośrednio związanych z nadzorem nad realizacją i zarządzaniem Kontraktem na roboty/dostawy. Powinien on zawierać analizę SIWZ, dokumentacji technicznej i kontraktowej oraz harmonogramu przygotowanego przez Wykonawcę, polis ubezpieczeniowych i gwarancji przedłożonych przez Wykonawcę oraz dodatkowo byłaby w nim możliwość dokonania akceptacji podwykonawców zaproponowanych przez Wykonawcę.

Punkt III - (Podsumowanie i załączniki), w którym powinny być zaprezentowane informacje na temat stanu usług realizowanych w ramach Umowy na inżyniera oraz stanu robót realizowanych w ramach Kontraktu na roboty. W tym miejscu mogą znaleźć się zapisy dotyczące proponowanych zmian do Kontraktu na roboty i Umowy na Inżyniera. Ten punkt powinien kończyć się podsumowaniem. Do raportu powinny zostać dołączone odpowiednie załączniki.

2) Raporty Miesięczne - w okresie, którego raport dotyczy stanowi przede wszystkim rozliczenie działalności Inżyniera oraz stanu realizacji Inwestycji.

Raport powinien zawierać opis działań oraz decyzji podjętych przez Inżyniera w okresie objętym raportem, jak również plan działań na okres przyszłych 3 miesięcy.

Raport miesięczny powinien również zawierać:

- a. zakres prac zrealizowanych w okresie sprawozdawczym tj. od chwili sporządzenia poprzedniego raportu,
- b. zawierać winien opis działań własnych Inżyniera tj.:
  - decyzji podjętych przez Inżyniera w okresie objętym raportem,
  - prezentacją stanu usług realizowanych przez Inżyniera Kontraktu z informacją dot. pracy personelu Inżyniera (liczba przeprowadzonych nadzorów, odbytych spotkań itp.),
  - plan działań Inżyniera dla następnego okresu sprawozdawczego.

W raporcie należy uwzględnić:

- a. roboty zakończone i rozpoczęte w okresie sprawozdawczym,
- b. roboty planowane wraz z harmonogramem rzeczowo-finansowym Wykonawcy robót,
- c. analizę procentową wykonania i wydatków podczas okresu sprawozdawczego narastająco do końca okresu sprawozdawczego,d. podwykonawstwo,
- e. zaangażowanie przez Wykonawcę personelu, siły roboczej, podwykonawców, sprzętu itp. — ocena czy są one właściwe dla terminowego zakończenia kontraktu.
- f. problemy BHP, problemy ochrony zdrowia i bezpieczeństwa,
- a. wykaz protokołów niezgodności w danym obejmującym raportowanie projektu,
- b. kontrola jakości - omówienie jakości wykonanych przez Wykonawcę robót oraz jakości użytych materiałów,
- c. analiza zgodności postępu robót z harmonogramem,
- d. informację o napotkanych problemach i podjętych działaniach i środkach zaradczych mających na celu ich przezwyciężenie, (wczesne ostrzeżenie zwłaszcza w sprawach mogących wpłynąć na termin zakończenia),
- e. zmiany i roszczenia Stron,
- f. informacje finansowe wynikające z wystawionych przez Inżyniera świadectw płatności,
- g. dokumentację fotograficzną postępu robót oraz w wersji elektronicznej na jednym nośniku CD.

Do Raportu należy dołączyć stosowne załączniki: protokoły co tygodniowych spotkań na placu budowy; protokoły innych spotkań związanych z kontraktem,

3) Raport Końcowy - przedstawiany jednorazowo po zakończeniu ostatejnej Umowy na Roboty lub Dostawy, tj. po wystawieniu Świadectwa Przejścia wraz z kompleksową prezentacją sposobu

Nazwa zamówienia: *Pehnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckenwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

Numer zamówienia: 1U/2009

realizacji usługi Inżyniera, zawierające opis działań własnych Inżyniera, podsumowanie głównych działań i decyzji podjętych przez Inżyniera w okresie realizacji Umów na Roboty i Dostawy, z informacją dot. pracy personelu Inżyniera. Opis napotkanych ważniejszych problemów i sposoby ich przezwyciężenia, rozliczenie finansowe projektu, ocenę stopnia osiągnięcia spodziewanych celów, ogólne podsumowanie całości realizacji Inwestycji.

W raporcie należy uwzględnić:

- a. raporty dotyczące rozruchów i prób przy oddaniu do eksploatacji poszczególnych części robót,
- b. szczegóły dotyczące wszystkich pozwoleń wymaganych dla wykonania robót,
- c. opis procedur bezpieczeństwa na placu budowy,
- d. opis środków i praktyki roboczej Wykonawcy Robót Budowlanych,
- e. ocenę jakości siły roboczej i materiałów wraz z dokumentami poświadczającymi spełnienie wymagań jakościowych,
- f. szczegóły dotyczące napotkanych trudności technicznych i sposoby ich przezwyciężenia,
- g. szczegóły dotyczące napotkanych trudności administracyjnych i sposoby ich przezwyciężenia,
- h. ocenę silnych i słabych punktów w dokumentacji kontraktowej i dokumentacji projektowej wraz z sugestiami w sprawie ulepszeń dla przyszłych kontraktów, i. raporty ze wszystkich rozruchów próbnych i odbiorów, j. pełną dokumentację fotograficzną z realizacji robót budowlanych dla poszczególnych Kontraktów na Roboty oraz w wersji elektronicznej na jednym nośniku CD.
- k. Kopię Świadcstwa Wykonania Robót dla każdego z Kontraktów na Roboty, 1. uaktualnioną dokumentację wykonawczą uwzględniającą wprowadzone zmiany wynikające w trakcie realizacji robót, m. kompletną analizę końcowych kosztów robót.

Część raportu końcowego powinna stanowić zbiorcza Dokumentacja Zapewnienia Jakości zawierająca wszystkie wnioski o dokonanie kontroli, formularze testowe oraz certyfikaty. W szczególności Dokumentacja Zapewnienia Jakości powinna zawierać (lecz nie ograniczać się do):

- a. certyfikaty przejścia testów dla materiałów wystawione przez producenta,
- b. certyfikaty przejścia testów i stosowne umowy gwarancyjne dla urządzeń,
- c. wyniki przeprowadzonych badań, prób i testów,
- d. wszystkie inne dokumenty, które Inżynier uzna za stosowne.

Dokumentacja Zapewnienia Jakości powinna być tworzona na bieżąco w trakcie przebiegu robót i być dostępna do kontroli przez Zamawiającego.

- 4) Inne Raporty - (ad-hoc) według wymagań Zamawiającego niezbędne do prawidłowej realizacji niniejszej Umowy i Umów na Roboty i Dostawy rozliczenia środków przyznanych Zamawiającemu w ramach Programu.

Wybrany w niniejszym postępowaniu przetargowym Inżynier przedstawi Zamawiającemu do zaaprobowania szczegółowa formę i zawartość Sprawozdań, uwzględniając wymagania i wytyczne Programu oraz Porozumienia, w terminie 14 dni od daty podpisania Umowy. W przypadku wprowadzenia przez wytyczne Programu obowiązkowego oprogramowania np. do prowadzenia raportów lub sprawozdań Inżynier będzie zobowiązany do prowadzenia dokumentacji zgodnie z tym oprogramowaniem.

Nazwa zamówienia: *Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

Numer zamówienia: 1U/2009

## 8 MONITORING I OCENA.

Monitoring i ocena Kontraktu prowadzone będą zgodnie z przepisami prawa polskiego z wytycznymi Programu.

### 8.1. Ocena usług Inżyniera - wskaźniki.

Usługi Inżyniera będą oceniane pod kątem terminowości i rzetelności wypełnianych obowiązków oraz zaangażowania sił i środków zgodnie z zawartą Umową a efekty jego pracy będą oceniane biorąc pod uwagę:

- a. Terminy przedkładania sprawozdań,
- b. Zakończenie robót ze spełnieniem założeń i wymagań technicznych,
- c. Zakończenie dostaw ze spełnieniem założeń i wymagań technicznych
- d. Nie przekroczenie budżetu Umów na Roboty,
- e. Nie przekroczenie budżetu Umów na Dostawy,
- d. Terminowe rozliczenie poszczególnych Umów na Roboty i Dostawy w zakresie rzeczowym i finansowym.

a także wpływ Inżyniera na:

- a. Terminy zakończenia Robót zgodnie z przyjętymi harmonogramami realizacji Umów na Roboty,
- b. Terminy zakończenia Dostaw zgodnie z przyjętymi harmonogramami realizacji Umów na Dostawy,
- c. Rzeczowy i finansowy postęp Robót zawartych w Umowach na Roboty,
- d. Rzeczowy i finansowy postęp Dostaw zawartych w Umowach na Dostawy,
- e. Procent zakończonych Robót w stosunku do wartości Umów na Roboty,
- f. Procent zakończonych Dostaw w stosunku do wartości Umów na Dostawy,
- g. procent wykonanych Robót w stosunku do harmonogramów realizacji Umów na Roboty,
- h. procent wykonanych Dostaw w stosunku do harmonogramów realizacji Umów na Dostawy,

### 8.2. Wymagania szczególne.

Monitoring będzie prowadzony przez Zamawiającego. Do monitorowania uprawnione są również jednostki uczestniczące w finansowaniu i kontroli wydatkowania środków. Wszystkie wskaźniki zostaną zweryfikowane, a ich osiągnięcie lub brak będzie ocenione.

## 9 LOGISTYKA I ROZKŁAD W CZASIE.

1. Przed złożeniem oferty Wykonawca na własny koszt i ryzyko przeprowadzi rozpoznanie warunków panujących w terenie i na placu budowy oraz zagwarantuje dla swego personelu w ramach oferowanej ceny ofertowej następujące pozycje:
  - a. Koszty administracyjne zatrudnienia osób wykonujących zamówienie,
  - b. koszty związane z dojazdem do pracy tak w Polsce jak i do/z kraju macierzystego, zakwaterowanie, diety, urlop, ubezpieczenie medyczne i inne wydatki związane z zatrudnieniem osób wykonujących zamówienie przez Inżyniera Kontraktu,
  - c. Niezbędne środki transportu (odpowiednią ilość samochodów),
  - d. Inne świadczenia wynikające z przepisów i obowiązków wykonywanych na budowie.

2. Inżynier jest zobowiązany zagwarantować w trakcie realizacji Robót obecność w miejscu realizacji Umów na Roboty wymienionych w ofercie osób wykonujących zamówienie (5 dni w tygodniu), w

Nazwa zamówienia:

*Pełnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

Numer zamówienia: 1U/2009

czasie niezbędnym dla właściwego wykonania obowiązków. W okresie Zgłaszania Wad Wykonawcy Robót Inżynier może ograniczyć ilość personelu Inżyniera.

3. Inżynier Kontraktu jest zobowiązany złożyć i utrzymywać przez cały czas trwania niniejszej Umowy Biuro w Barlinku, wyposażone w sposób zapewniający prawidłową realizację całej Umowy. Koszt ubezpieczenia biur i ich wyposażenia poniesie Inżynier.

4. Oprócz okresu nadzoru nad realizacją Umów na Roboty i Dostawy termin realizacji Umowy na Inżyniera obejmie okres przygotowawczy oraz czas do wydania Świadectwa Wykonania po upływie Okresu zgłaszania wad Wykonawcy Robót dla ostatniej Umowy na Roboty.

5. Ze względu na fakt, że czas rozpoczęcia i realizacji poszczególnych Umów na Roboty będzie różny, przy opracowywaniu ofert należy uwzględnić, że poszczególne okresy przygotowania, nadzoru nad budową i zgłaszania wad będą dotyczyły różnych terminów.

## **10 OBOWIĄZKI ZAMAWIAJĄCEGO W ZAKRESIE WSPÓŁPRACY Z INŻYNIEREM.**

Zamawiający zapewni Inżynierowi:

- a. dostęp do wszystkich posiadanych materiałów i dokumentów niezbędnych do prawidłowego realizowania Umowy,
- b. pomoc w nawiązaniu współpracy z władzami lokalnymi i instytucjami, których zezwolenia i decyzje wymagane będą w związku z realizacją Umów na Roboty i Dostawy,
- c. wsparcie w wyjaśnieniach wszystkich aspektów uwarunkowań branżowych i prawnych związanych z realizacją Inwestycji.

Nazwa zamówienia:

*Pehnienie funkcji Inżyniera dla Projektu Inwestycyjnego p.n.*

*„Europejskie Centrum Spotkań Barlinek” realizowanego w ramach Wspólnego projektu inwestycyjnego polsko-niemieckiej współpracy transgranicznej;*

*„Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau – Uckerwelle i Europejskie Centrum Spotkań Barlinek”*

Numer zamówienia: 1U/2009